Немецкий язык.

2 ЧАСТЬ.

Диалекты

- Региональные и даже местные диалекты различаются друг от друга и от Hochdeutsch («высокий немецкий» — литературный вариант немецкого языка) в произношении, грамматике и лексике настолько, что в некоторых случаях недопонимание делает общение невозможным.

Именно в таких случаях на помощь приходит Hochdeutsch — эквивалентный английскому «Queen's English» — основное средство передачи информации в СМИ, литературе, образовании и бизнесе. Большинство немцев — билингвисты: они с детства владеют как диалектом своего региона, так и Hochdeutsch. Если вы немного знаете классический вариант немецкого, ваш собеседник–немец будет стараться говорить с вами на Hochdeutsch.

Виды диалектов

- *Перечень немецких диалектов (объединенных в три основных группы), распространенных на территории центральной Европы по направлению север–юг:*
- ***NIEDERDEUTSCH (Plattdeutsch, нижнегерманский)***
- *Friesisch (фризский)*
- *Niederfränkisch (нижнефранкский)*
- *Niedersächsisch (нижнесаксонский)*
- ***MITTELDEUTSCH (среднегерманский)***
- *Fränkisch (франкский) — подразделяется на несколько субдиалектов*
- *Thüringisch (тюрингийский)*
- *Obersächsisch (верхнесаксонский)*
- *Schlesisch (силезский)*
- ***OBERDEUTSCH (верхнегерманский — часто путают с Hochdeutsch)***
- *Ober–Fränkisch (верхнефранкский) — подразделяется на несколько субдиалектов*
- *Alemannisch (алеманский) — подразделяется на несколько субдиалектов*
- *Bayerisch (баварский) — подразделяется на несколько субдиалектов*

OBERDEUTSCH (верхнегерманский — часто путают с Hochdeutsch)

В период с пятого по девятый века, образуется три большие диалектические группы, характеризующихся разным произношением одних и тех же букв. В первую очередь, изменения в произношении коснулись согласных звуков p, t, k.

- В верхненемецких диалектах произношение этих звуков изменялось в зависимости от расположения в слове: p на pf или ff; t на s, ss, z или tz; k на ch.
- В среднегерманской группе изменения звуков проходили в меньшей степени: например, житель Франкфурта скажет «Appelwoi» вместо «Apfelwein» (яблочное вино). Таким образом, граница, разделяющая верхний немецкий и средний немецкий проходит на уровне разницы между «Appel» и «Apfel». Нижнегерманская группа диалектов (включая англосаксонский) вообще не характеризовалась звуковым перемещениям. Поэтому разница между средним и нижним немецким проявляется на уровне «maken» — «machen».

NIEDERDEUTSCH (Plattdeutsch, нижнегерманский)

- Таким образом, нижнегерманские диалекты менее дифференцированы с точки зрения перемещения звуков. Однако земли Мекленбург (Mecklenburg), Западная и Восточная Померания (West– East Pomerania), Бранденбург (Brandenburg) и Восточная Пруссия (East Prussia) имеют свои собственные диалектические варианты. На берегу реки Рур можно услышать вестфальский диалект (Westfälisch), 50 км восточнее — это уже остфальский (Ostfälisch), затем эльб–остфальский (Elb–Ostfälisch). Такова языковая мозаика этой «маленькой» немецкоговорящей общины.

Диалекты сегодня

- Немецкий, как и любой другой язык, подвержен постоянным изменениям. В начале 20 века существовало более полусотни различных немецких диалектов, и это не считая местных диалектических вариации. Однако в течение второй половины двадцатого столетия, с конца Второй мировой войны, диалекты постепенно изменились под влиянием различных событий в социальной, культурной, экономической и научной сферах жизни. Возросшая мобильность населения и демографические изменения повлекли за собой исчезновение некоторых местных диалектов.
- Некоторые лингвисты также отмечают возросший «престиж» диалектов. Многие носители немецкого, в том числе городские жители и представители интеллектуальной элиты, имеют привычку для разнообразия или придания эмоциональной окраски добавлять в свою речь на Hochdeutsch некоторые диалектные словечки или выражения.

- Bayrisch- https://www.youtube.com/watch?v=Lhc_2crQL8U
- Plattdeutsch- https://www.youtube.com/watch?v=5liTQtk28L8
- Schwäbisch- https://www.youtube.com/watch?v=lWapLNKry-g
- Hamburgerisch- https://www.youtube.com/watch?v=M02tCNjtYes
- Kölsch- https://www.youtube.com/watch?time_continue=2&v=1oWsibczxjo
- Fränkisch- https://www.youtube.com/watch?time_continue=3&v=rACxbbUNtHo
- Österreichisch- https://www.youtube.com/watch?v=ZB0aTuLMBbk
- Ruhrpott- https://www.youtube.com/watch?v=HHvMBCxTvOM
- Hessisch- https://www.youtube.com/watch?v=UpKHLojUPS8

Schweizerdeutsch- https://www.youtube.com/watch?time_continue=3&v=y1rzAjmxob8

Badisch- https://www.youtube.com/watch?v=IGnD7AUdgcE

Pfälzisch- https://www.youtube.com/watch?time_continue=14&v=VQVbsiDW--4

Sächsisch- https://www.youtube.com/watch?v=GE8x5N8JWKU

Saarländisch- https://www.youtube.com/watch?v=nk-vRbt7IH4

Kurpfälzisch- https://www.youtube.com/watch?time_continue=5&v=d5rvPDC0SKI

Thüringisch-

Особенности немецкого языка

- *1.Есть в немецком языке слова, которые пишутся всегда с большой буквы. Помимо собственных имен (Маша, Ньютон, Ганс), с большой буквы пишутся также все существительные (это слова, обозначающие существа, предметы, действия, свойства, состояния, ощущения и понятия – человек, стол, мягкость, правда, ненависть). Прилагательные (слова, обозначающие признак, свойство, качество предмета, понятия, лица – горячий, интересный, быстрый) после слов много, что-то, ничего, все, немного, например nichtsInteressantes – ничего интересного,в официальной речи, имеются в виду местоимения «Вы», «Вам».*
- *2.На род существительного в немецком языке указывают не окончания, как в русском языке, а артикли. На падеж, то есть склонение существительного, указывают также артикли, а не окончания, как в русском языке.*
- *3. В немецком языке есть три прошедших времени и два будущих. Чаще всего в разговоре употребляют одно прошедшее и одно будущее.*

Особенности немецкого язык

- **4. Глаголы в немецком языке имеют управление – способность глагола требовать употребления слов в определенном падеже (с предлогом или без него). Часто управление глаголов в немецком и русском языке совпадает, но есть глаголы, не совпадающие по управлению. Например, мы говорим «видеть кого-либо» (требует винительного падежа), «состоять в чем-либо» (требует предложного падежа).**
- **5. Наречия (слова, отвечающие на вопрос «как?» - горячо, быстро, ловко) в немецком языке обычно не отличаются от прилагательных.**
- **6. В немецком языке есть следующие личные местоимения:**
- **Единств. ч. Множ.ч.**
- **1 л. Ich - ихь я wir -вир мы**
- **2 л. du - ду ты ihr - ир вы**
- **3 л. er - эр / sie - зи/ es - эс он / она / оно sie /Sie - зи они / Вы**
- **7.В немецком языке нет ни двойного, ни тройного отрицания. Например, чтобы сказать: «Я никогда не пил», нужно просто сказать: «Ich trank nie – ихь транк ни:» - дословно «Я никогда пил». То есть, я пил, но никогда:)). Вот такой сумбур! Или «Я ничего не делаю» - «Ich mache nichts – ихьмахэ нихьтс» - я делаю ничего.**

Особенности немецкого языка

- ***8**.В отличие от русского языка, в немецком предложении всегда действует субъект, а не объект (как часто бывает в русском предложении). То есть, если мы скажем «У меня есть», «Мне надо», то немцы скажут: «Я имею», «Я нуждаюсь», делая акцент, таким образом, на сам субъект.*
- ***9**.Притяжательные местоимения (мой, твой, его и т.д.) показывают именно принадлежность тому или иному лицу. Мы говорим: «Ты был у своей сестры?». Немцы говорят: «Ты был у твоей сестры?».*
- ***10.** В немецком языке есть 4 падежа.*

-Именительный – Nominativ(номинатив) – в дальнейшем будет указываться как Nom. или N. Этот падеж отвечает на вопросы «кто? что?»

-Родительный падеж – Genitiv (генитив) – отвечает на вопросы: «Чей?» - указывает на принадлежность.

-Дательный – Dativ (датив) – вопросы: «кому? чему? где?».

-И винительный – Akkusativ (аккузатив) – вопросы «кого? что? куда?». В русском языке имеются 6 падежей: помимо указанных выше, еще творительный и предложный. Рольтворительного и предложного падежей играют дательный и винительный. Какой именно падеж употребить в том или ином случае, нужно знать управление глаголов.

Немецкий язык

2 ЧАСТЬ.